



AGRI_PV(2011)0228_1

ПРОТОКОЛ

Заседание от 28 февруари 2011 г., 15,00 – 18,00 ч.
БРЮКСЕЛ

Заседанието беше открито на 28 февруари 2011 г., понеделник, в 15,15 ч., под председателството на Paolo De Castro (председател).

1. **Приемане на дневния ред** AGRI_OJ (2011)0228_1v01

Дневният ред беше приет с изменения.

2. **Одобрение на протоколите на заседанията от:**

25 – 26 януари 2011 г.

PV – PE 456.802v01

1 февруари 2011 г.

PV – PE 458.481v01

Протоколът беше одобрен.

3. **Съобщения на председателя**

Членът на Европейската комисия Ciolos ще представи своята работна програма на 15 март по време на заседанието на настоящата комисия; Членът на Европейската комисия Dalli ще обсъди въпроси в областта на здравето на животните на заседанието на комисията на 12 април.

4. **Европа – водеща световна туристическа дестинация – нова политическа рамка за европейския туризъм**

AGRI/7/03814

2010/2206(INI)

COM(2010)0352

PA – PE 452.908v01

Докладчик по становище: Rareş-Lucian Niculescu

Водеща: TRAN – Carlo Fidanza (PPE)

PR – PE 450.742v01

Приемане на проектостановището

Приети изменения: 2, 3, 5, 6, 7, 9-20, 22-26, 28-30, 33.

Измененото проектостановище беше прието с 29 гласа „за”, 1 „против” и 0 „въздържали се”.

5. Информация от Комисията относно ситуацията на захарните пазари в ЕС и света

Оратори: Lars Hoelgaard (Европейска комисия), Krisztina Morvai, Robert Sturdy, Béla Glattfelder, George Lyon, Alfreds Rubiks, Michel Dantin, John Stuart Agnew, Peter Jahr, José Bové

6. Информация от Комисията относно прилагането на Схемата на ЕС за предлагане на плодове в училищата

Оратори: Lars Hoelgaard (Европейска комисия), Giovanni La Via, Elisabeth Jeggle

7. Политическите предизвикателства и бюджетните средства за устойчив Европейски съюз след 2013 г.

AGRI/7/05229
2010/2211(INI)

PA – PE 458.629v01

Докладчик по становище: Giovanni La Via

Докладчик: SURE – Salvador Garriga Polledo

DT – PE 454.59901v01

DT – PE 454.602v01

Разглеждане на проектостановището

Краен срок за внасяне на измененията: 2 март 2011 г., 12,00 ч.

Оратори: Giovanni La Via, Iratxe García Pérez, George Lyon, Britta Reimers, Mairead McGuinness, Herbert Dorfmann, Béla Glattfelder, John Stuart Agnew, José Bové, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Rudolf Mögele (Европейска комисия)

8. Общата селскостопанска политика към 2020 г.

AGRI/7/04498

Докладчик: Albert Deß

Разглеждане на проектодоклада

Краен срок за внасяне на предложения за изменения: 14 март 2011 г., 12,00 ч.

Оратори: *Albert Deß, Franco Chiriaco (Икономически и социален комитет), Luis Manuel Capoulas Santos, George Lyon, James Nicholson, Martin Häusling, Georgios Papastamkos, Elisabeth Jeggle, Herbert Dorfmann, José Bové, Marc Tarabella, Mairead McGuinness, Iratxe García Pérez, Michel Dantin, Peter Jahr, Ulrike Rodust, Sandra Kalniete, Britta Reimers, Jarosław Kalinowski, Alyn Smith, Elisabeth Köstinger, Jacek Włosowicz, John Stuart Agnew, Diane Dodds, Czesław Adam Siekierski, Christa Klafß, Janusz Wojciechowski*

9. Разни въпроси

10. Дата и място на следващото заседание

14 март 2011 г., 15,00 – 18,30 ч.

15 март 2011 г., 9,00 – 12,30 ч. и 15,00 – 18.30 ч.

Брюксел

28 февруари 2011 г., 18,00 – 18.30 ч.

11. Заседание на координаторите

Заседанието беше закрито в 18,40 ч.

Назначаване на докладчици – Решения относно процедурата

РАЗНИ:

Искане на ENVI за прилагане на член 49 на доклада по собствена инициатива относно „Общата селскостопанска политика към 2020 г.“

Решение: потвърдено

Искане на ENVI за прилагане на процедурата с асоциирани комисии по член 50 на доклада по собствена инициатива относно: „Здравето на пчелите и предизвикателствата пред сектора на пчеларството” ((COM(2010)0714)

Решение: потвърдено

Проект на писмо от председателя и докладчика до члена на Комисията Dacian Cioloș относно предложението на Комисията за привеждане в съответствие на „Общия регламент за ООП” (COM(2010)0799))

Решение: потвърдено

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Меса/Pfedsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Paolo De Castro, Rareș-Lucian Niculescu, José Bové, Marit Paulsen, Janusz Wojciechowski
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
John Stuart Agnew, Liam Aylward, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Iratxe Garcia Pérez, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, George Lyon, Mairead McGuinness, Krisztina Morvai, Мария Неделчева, James Nicholson, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Papastamkos, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Alejandro Cercas, Sylvie Goulard, Karin Kadenbach, Sandra Kalniete, Christa Klaf, Giovanni La Via, Astrid Lulling, Robert Sturdy, Jacek Włosowicz, Artur Zasada, Milan Zver

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie pedsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Lars Hoelgaard, Rudolf Mögele
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
Franco Chiriaco (Economic and Social Committee)

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariat politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariat politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Alwyn Strange, Maria Paola de Angelis, Harald Welsch</td> </tr> <tr> <td>S&D</td> <td>Sonja Steenhaut, Silvestro Latella</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Guna Rudzite</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Daniel Dalton, Magdalena Majerczyk</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Daniel Wylie, Hannes Lorenzen</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Anton Klindzans, K. Kyriazis</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Benedetta Bonomo</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Alwyn Strange, Maria Paola de Angelis, Harald Welsch	S&D	Sonja Steenhaut, Silvestro Latella	ALDE	Guna Rudzite	ECR	Daniel Dalton, Magdalena Majerczyk	Verts/ALE	Daniel Wylie, Hannes Lorenzen	GUE/NGL	Anton Klindzans, K. Kyriazis	EFD	Benedetta Bonomo	NI	
PPE	Alwyn Strange, Maria Paola de Angelis, Harald Welsch															
S&D	Sonja Steenhaut, Silvestro Latella															
ALDE	Guna Rudzite															
ECR	Daniel Dalton, Magdalena Majerczyk															
Verts/ALE	Daniel Wylie, Hannes Lorenzen															
GUE/NGL	Anton Klindzans, K. Kyriazis															
EFD	Benedetta Bonomo															
NI																

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Albert Massot-Marti, Jonathan Little Federico De Girolamo
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Rasma Kaskina	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Gerhard Kalb, Patrick Baragiola, Nicolae Stefanuta, Hélène Cuisinier, Vassilis Magnis, Gertraud Neunteufl, Anton Tchipev, Priit Ojamaa	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Maria Seifriedsberger	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

